

NewBanking-system – norsk oversettelse

Welcome! In order for us to be able to set up your share custody account, we need some identity documents from you. You have received an email from HR stating which documents you should submit (different rules apply depending on which country you live in). It is a good idea to have these documents ready before logging into the system. When you submit your documents here, this is done on a secure platform, and only DFDS and the selected bank will have access to your information. Required information • Passport • Contact information • Utility bill • Documentation of Tax Identification Number • Appendix A Continue	Velkommen! For at vi skal kunne sette opp din verdipapir- eller depotkonto, trenger vi noen dokumenter for å bekrefte din identitet. Du skal ha mottatt en epost fra HR som oppgir hvilke dokumenter du skal sende inn (ulike regler gjelder i henhold til hvilket land du bor i). Det er smart å ha disse dokumentene klare før du logger deg på systemet. Når du sender inn dokumentene dine her, skjer dette på en sikker plattform, og bare DFDS og den valgte banken vil ha tilgang til din informasjon. Påkrevd informasjon • Pass • Kontaktinformasjon • Strømregning • Dokumentasjon av skattyter-/personnummer • Vedlegg A Fortsett
Your NewBanking Identity account Log in Create account - Name - Email - Password - Confirm password I agree with NewBanking's User Agreement (Create account)	Din NewBanking Identity-konto Logg inn Opprett konto - Navn - Epost - Passord - Gjenta passord Jeg samtykker i NewBanking's Brukeravtale (Opprett konto)
Enter verification code We have sent an email with a verification code to xxxx@dfds.com. It can take up to 15 minutes to receive the email. If you don't receive the email, please double-check that the email address is correct. Also, check your spam folder. If still nothing, click 'cancel' and try again	Tast inn verifikasjonskode Vi har sendt en epost med verifikasjonskode til xxxx@dfds.com. Det kan ta opptil 15 minutter før du får eposten. Hvis du ikke mottar en epost med koden, sjekker du først at epostadressen er korrekt. Sjekk også søppelposten din. Hvis ingenting skjer, klikk 'Avbryt' og prøv igjen

Email verification Code Hi xxx, Here is your email verification code: xxxx If you are not currently verifying your email with NewBanking Identity then you can simply ignore this email. Thank you for using NewBanking Identity! Best regards, The NewBanking Identity team	Epost med verifikasjonskode Hei xxx, Dette er din verifikasjonskode på epost: xxxx Hvis du ikke er i ferd med å verifisere din epostadresse med NewBanking Identity akkurat nå, kan du se bort fra denne eposten. Takk for at du bruker NewBanking Identity! Med vennlig hilsen, NewBanking Identity-teamet
Passport or EU driving license Please select the document you would like to share Options + add new passport + add new drivers licence Drag and drop file here Choose file	Pass eller EU-førerkort Vennligst velg hvilket dokument du vil dele Alternativer + tilføy nytt pass + tilføy nytt førerkort Dra filen hit og slipp den Velg fil
Contact We need your contact information + add new email	Kontakt Vi trenger din kontaktinformasjon + tilføy ny epost
Address documentation Danske Bank must have documentation verifying your home address, and you must therefore upload a utility bill which shows your address as the delivery address. The bill/invoice must be no more than six months old, and it could be, for example, a water, heating or electricity bill. It must not be a telephone bill.	Adressedokumentasjon Danske Bank trenger dokumentasjon som bekrefter din hjemmeadresse, og du må derfor laste opp en (strøm)regning som bekrefter din adresse som leveringsadresse. Regningen/fakturaen må ikke være eldre enn seks måneder, og det kan være en strømregning, eller en kommunal avgiftsregning. Det kan ikke være en telefonregning.
Documentation for Tax Identification Number (TIN) We need documentation for your Tax Identification Number (TIN). Please upload either your driver's license, birth certificate, document from the tax authorities or your residence certificate. Note that you CANNOT use any of the previous supplied document(s).	Dokumentasjon av skattyter-/personnummer Vi trenger dokumentasjon av ditt skattyter-/personnummer. Du kan laste opp enten et førerkort, en fødselsattest, et skattedokument fra skatteetaten eller et bostedsbevis. Merk at du KAN IKKE bruke noen av dokumentene du har lastet opp tidligere i prosessen.

Appendix A Appendix A is a document that describes the regulations and terms and conditions for setting up a custody account. You should now upload your completed Appendix A here, thereby accepting the content of Appendix A. You may either upload both pages in one document below, or you may upload page 1 below and page 2 on the next step. Add new document	Vedlegg A Vedlegg A er et dokument som beskriver reglene og betingelsene som gjelder for opprettelsen av en depot- eller verdipapirkonto. Du skal nå laste opp ditt utfylte Vedlegg A her, og dermed bekrefte innholdet i Vedlegg A. Du kan enten laste opp begge sidene i ett dokument nedenfor, eller du kan laste opp side 1 nedenfor og side 2 i neste trinn. Tilføy nytt dokument
Appendix A (potentially page 2) If your first upload didn't contain both pages, then you may submit page 2 here. If your first upload contained both pages, then you may skip this step. Add new document (optional)	Vedlegg A (eventuelt side 2) Hvis den første opplastingen ikke omfattet begge sidene, kan du laste opp side 2 her. Hvis den første opplastingen omfattet begge sidene, kan du hoppe over dette trinnet. Tilføy nytt dokument (valgfritt)
Confirm to share Please check that the information below is correct and confirm to share By confirming, you are authorising DFDS to process and share your personal documents with Danske Bank for use in the share programme. Your personal data will not be processed or shared for any purpose other than what is necessary for the share programme, and it will all be deleted as soon as your personal data is no longer required. Edit	Bekreft deling Vennligst sjekk at informasjonen under er korrekt, og bekreft deling Gjennom din bekreftelse autoriserer du DFDS til å behandle og dele dine personlige dokumenter med Danske Bank for bruk i aksjeprogrammet. Dine personlige opplysninger vil ikke bli brukt eller delt for noe annet formål enn det som er nødvendig for aksjeprogrammet, og opplysningene vil bli slettet så snart dine personlige opplysninger ikke lenger trengs. Rediger
Consent given You have now shared your data with DFDS – Norway Log in to your NewBanking Identity account where you always can view and control your information sharing	Samtykke gitt Du har nå delt dine opplysninger med DFDS – Norge Logg på din NewBanking Identity-konto, der du alltid kan vise og kontrollere din informasjon og hvordan den deles